



Eğitsel Süreçlerdeki Ortak Platformlarda Etkileşimli Bireysel Değerlendirme ile Sanal Ortamlarda Akademik ve Kültürel Hareketlilik

Hüseyin Bayrak

MEB Eğitim Yöneticisi

bayrakkayseri@hotmail.com, ORCID:0000-0003-0574-0801

Özet

Eğitsel süreçlerdeki ortak platformların sayısı her geçen gün hızla artmaktadır. Bunun yanı sıra söz konusu platformların nitelik ve kalitesinin gelişimi platformlara ulaşılabilirliği cazip hale getirmektedir. Bu bağlamda sanal ortam destekli teknolojiler artık eğitim teknolojileri anlamında öğrencilerin, öğretmenlerin ders materyalleri gibi eğitim ve öğretimin vazgeçilmez unsurlarını bir araya getirir hale gelmiştir. Hazırlanan dersler ve sınavlar bu etkileşimli ortama aktararak çok yönlü ve zamanlı etkin bir öğrenme ortamının oluşması sağlanmıştır. Günümüz eğitim teknolojileri çerçevesinde öğrenmede performans değerlendirmesi gittikçe önem kazanmaktadır. Öğrenilen bilgi başka yere aktarılmalı ve korunmalı ve de pekiştirilmelidir. Böylece materyal, etkileşim ve değerlendirme gibi üç temel eğitim unsuru ortaya çıkmaktadır. Etkili öğretim ve eğitim için uzaktan eğitimin temel amaçları arasında farklı teknolojilerin entegre edilmesi söz konusudur. Bunu yaparken öğrencilere yer ve zaman sınırlaması olmadan eğitim sağlanmalı ve katılımcı-öğretmen ve diğer öğrencilerle olan etkileşimden mahrum edilmemelidir. Öğrencinin öğrenme tarzı ve ihtiyaçlarını karşılayabilecek mümkün olduğu kadar çok yöntem

kullanılmalıdır. Bu bağlamda uzaktan eğitimde olması gereken bazı temel özellikler önem kazanmıştır. Bu özellikler arasında kullanılacak malzemenin kullanımının kolay olması, akademik açıdan saygın olması ve belli bir öğrenci grubu açısından ilginç ve doyurucu bir içeriğe sahip olması gibi örnekler verilebilir. Eğitim yöntemlerinde bilgi öğrenme sürecinin en önemli çıktısıdır. Artı değer olarak da görülebilen bu ürünün kullanılması, saklanması ve en önemlisi sınanması bilgi ve iletişim teknolojileri sayesinde çoklu etkileşimli ortamlarda gerçekleşebilmektedir. Uzaktan öğrenme ve eğitim kavramları yanında öğrenilen şeyin uzaktan ölçülmesi ve değerlendirilmesi kavramı da geçerlilik kazanmaktadır. Öğrenme eylemine katılan bireylerin öğrenme süreci sonrası bilgilerini test edebildikleri sanal ortamlar yaygınlaşmaktadır. Geleneksel ölçme ve değerlendirme karşısında sanal ortamda gerçekleşen ölçme ve değerlendirme bireylere daha az eleştirilme, toplumsal ve çevre baskısı yaratırken daha çok öğrenme özerkliği, özgüven ve tekrar etme olanağı sunmaktadır.

Anahtar Kelimeler: Eğitsel Süreçler, Etkileşimlilik, Sanal Ortamlar, Akademik ve Kültürel Hareketlilik

Academic and Cultural Mobility in Virtual Environments with Interactive Individual Assessment on Common Platforms in Educational Processes

Abstract

The number of common platforms in educational processes is increasing rapidly every day. In addition, the development of the quality and quality of these platforms makes the accessibility to the platforms attractive. In this context, virtual environment-supported technologies have now become indispensable elements of education and training, such as students' and teachers' course materials, in the sense of educational technologies Decoupling. By transferring the prepared courses and exams to this interactive environment, a multi-faceted and timely effective learning environment has been created. Performance evaluation is becoming increasingly important in learning within the framework of today's educational technologies. The learned knowledge should be transferred elsewhere and should be protected and reinforced. Thus, three basic educational elements such as material, interaction and evaluation emerge. Among the main objectives of distance education for effective teaching and training is the integration of different technologies. Dec. In doing so, students should be provided with education without space and time limitations and should not be deprived of interaction with the participant-teacher and other students. As many methods as possible that can meet the student's learning style and needs should be used. In this context, some basic features that should be in distance education have gained importance. Among these features, examples can be given such as the fact that the material to be used is easy to use, academically respectable, and has an interesting and satisfying content for a certain group of students. Dec. In educational methods, knowledge is the most

important output of the learning process. The use, storage and most importantly testing of this product, which can also be seen as a surplus value, can take place in multiple interactive environments thanks to information and communication technologies. In addition to the concepts of distance learning and education, the concept of measuring and evaluating what is learned remotely is also gaining validity. Virtual environments where individuals participating in the learning action can test their knowledge after the learning process are becoming widespread. In contrast to traditional measurement and evaluation, measurement and evaluation performed in a virtual environment offers individuals the opportunity to be criticized less, to learn more autonomy, self-confidence and repetition while creating social and environmental pressure.

Key Words: Educational Processes, Interactivity, Virtual Environments, Academic and Cultural Mobility

Giriş

Teknolojideki ilerlemeler ve değişimler tüm sektörlerde olduğu gibi eğitimi de etkilemiştir. Önceleri sınıflarda var olan yazı tahtası, tepegöz ve film şeritleri gibi eğitim araçları, yerini gelişkin teknoloji ürünü olan bilgisayar ve internete bırakmaktadır (Atılğan, 2023).

Bu gelişim, zamanla yüz yüze ve birebir yöntemle eğitim veren okulların modelini de değiştirerek yerini sanal okullara bırakacaktır. Bunun amacı; eğitimde teknoloji kullanımını, sistemli ve plânlı bir politika olarak yaygınlaştırmak, eğitim hizmetlerinin kalitesini yükseltmek, başta öğretmenlerin ve öğrencilerin olmak üzere tüm bireylerin eğitim ihtiyaçlarına yanıt verebilecek elektronik sistemi oluşturmaktır (Eğitim, Mesleki Eğitim ve Gençlik Politikası, 2023).

Web tabanlı uzaktan eğitim yoluyla yabancı dil öğretiminde de diğer alanlarda olduğu gibi dört temel öge bulunmaktadır:

- 1.Öğreten, uzaktan eğitim için gerekli alt yapıyı hazırlar,
- 2.Öğrenen, kendisine uygun bir öğrenme stratejisi belirler,
- 3.Ortam (radyo/televizyon/bilgisayar/internet/basılı materyal/telefon vb.) seçilir,

4. Seçilen ortama göre hazırlanmış olan uygun materyal kullanılır (Grundtvig Öğrenme-Ortaklığı Klavuzu, 2020).

Web tabanlı eğitim yoluyla yabancı dil öğretimi ile ilgili kaynaklar tarandığında Çince'den Makedonca'ya pek çok dilin uzaktan eğitim yöntemiyle öğretildiği/öğrenildiği görülmektedir (Isman ve Dabaj, 2023).

Bunlara örnek verilecek olursa; İngiltere'de "Ulusal British Program" 1980'lerde radyo ve televizyon yoluyla Fransızca öğretmek amacıyla bir uygulama başlatmıştır (Isman ve Dabaj, 2023).

Uygulamada; radyo/TV yayınları yer almakta, öğrenen katılımı için programla ilintili bir dergi çıkartılmakta, dili kullanmak için yerel çalışma grupları oluşturulmakta, çift yönlü iletişim için ise telefonla soru-yanıt servisi kullanılmaktadır (Eğitim, Mesleki Eğitim ve Gençlik Politikası, 2023).

Uzaktan eğitim yoluyla yabancı dil öğretiminin ne kadar çeşitli dili kapsayabileceği 1985 yılında Avustralya yüksek öğretim kurumlarının bu konudaki programları incelendiğinde açıkça görülmektedir (Kutluata, 2021).

Yedi farklı kurumda lisans derecesi veya Asya çalışmaları diplomasına kredi olarak katılmak üzere verilen bu programlarla Almanca, Endonezya dili, Fransızca, İtalyanca, Japonca, Makedon'ca, Polonya dili, Portekizce, Sırpça, Ukrayna dili, Vietnam dili, Yunanca dilleri öğretilmektedir (Isman ve Dabaj, 2023).

Gelişen teknoloji ile hizmetler de çeşitlenmektedir. Web tabanlı sözlükler ve çeviri siteleri yabancı dil öğrenenlere dil öğrenme ve kullanma sürecinde kolaylıkla başvurabilecekleri kaynakları oluşturmaktadır (Kutluata, 2021).

Uzaktan eğitim web yoluyla yabancı dil öğretiminin özel öğretim yöntemleri gerektirdiği bir gerçektir. Coğrafik ve yönetsel faktörlerin uzaktan eğitimi tercih edilir hale getirdiği durumlarda yabancı dil öğrenim sürecinde yoğun bir biçimde etkileşimli iletişim sağlanması başarı için son derece önemlidir (Atılğan, 2023).

Uzaktan eğitim yöntemi, yabancı dil öğretmeni eksiği olan ve kaynakları kısıtlı olan okullara eşit şans vermek amacıyla daha yoğun bir biçimde uygulanabilir. Ayrıca, öğretimi yaygın olmayan

dillerin öğretiminde de uzaktan eğitim yöntemi yararlı olabilmektedir (Grundtvig Öğrenme-Ortaklığı Klavuzu, 2020).

Sanal Ortamda Akademik ve Kültürel Hareketlilik

Akademik ve kültürel hareketlilik ve bunun getirdiği diploma derecelerinin tanınması ile ilgili çalışmalar da uzun bir geçmişe sahiptir (Gençlik Programı Nedir?, 2023).

UNESCO 1981-2001 yılları arasında, iki ayda bir yayınladığı “Study Abroad” dergisinde dünyadaki tüm ülkelerin ulusal yükseköğretim sistemlerini açıklayan bir yazı dizisi hazırlamış, bu da, gerektiğinde güncellenen “World Guide to Higher Education” kitabının hazırlanmasına temel oluşturmuştur (DILANG, 2023).

1994 yılında UNESCO ortaöğretim sonucunda alınan sertifikalar ile üniversite diploma ve derecelerinin eşdeğerliği konusunda bir çalışma yürütmüş, uluslararası standart oluşturulması nihai hedefini göz ardı etmeyen üye ülkeler, konuyla ilgili birçok problemin varlığını göz önüne alarak, soruna bölgesel olarak yaklaşmanın daha başarılı sonuçlar vereceği konusunda görüş birliğine varmışlardır (Bekiroğlu, 2023).

Bunun sonucunda, ilk önce 1999 yılında Latin Amerika ile Karayipler’deki “Yükseköğretim Çalışmalarının, Diplomaların ve Derecelerinin Tanınması Anlaşması” imzalanmış ve bunu 2000’li yılların başına kadar, 5 bölgesel anlaşma izlemiştir (Grundtvig Öğrenme-Ortaklığı Klavuzu, 2020).

Bunlar:

- 1.Akdeniz’e Sınırı Olan Arap ve Avrupa Ülkelerindeki Yükseköğretim Çalışmalarının, Diplomalarının ve Derecelerinin Tanınması Anlaşması,
- 2.Arap Ülkelerindeki Yükseköğretim Çalışmalarının, Diplomalarının ve Derecelerinin Tanınması Anlaşması,
- 3.Avrupa Bölgesindeki Yükseköğretim Çalışmalarının, Diplomalarının ve Derecelerinin Tanınması Anlaşması,

4.Afrika Ülkelerindeki Yükseköğretim Çalışmalarının, Diplomalarının ve Derecelerinin Tanınması Anlaşması,

5.Asya ve Pasifik'teki Yükseköğretim Çalışmalarının, Diplomalarının ve Derecelerinin Tanınması Anlaşmasıdır (Grundtvig Öğrenme-Ortaklığı Klavuzu, 2020).

UNESCO, 1993 yılında düzenlediği bir konferansta “Recommendation on the Recognition of Studies and Qualifications in Higher Education” başlığı altında topladığı tavsiye kararlarının uluslararası düzeyde uygulanmasını benimsemiştir (Bekiroğlu, 2023).

Avrupa Konseyi ile UNESCO, Avrupa Bölgesindeki yükseköğretim ile ilgili diploma ve derecelerin tanınması için 11 Nisan 1997 tarihinde Lizbon Anlaşmasını imzalamışlardır (DILANG, 2023).

Ayrıca, Avrupa'daki çeşitli kurum ve kuruluşlar, diploma ve derecelerin tanınması yolunda çalışmalar yapmaktadır (Grundtvig Öğrenme-Ortaklığı Klavuzu, 2020).

Bunlar:

1.Avrupa Birliği,

2.Avrupa Konseyi,

3.UNESCO'nun Avrupa Bölgesi (CEPES-European Centre for Higher Education),

4.İskandinav Bakanlar Konseyi (Nordic Council of Ministers)'dir (Grundtvig Öğrenme-Ortaklığı Klavuzu, 2020).

Karadeniz Ekonomik İşbirliği'ne üye olan ülkelerde de diploma ve derecelerin karşılıklı olarak tanınması yönünde çalışmalara başlanmıştır (Türkoğlu, 2023).

Avrupa Bölgesinde, diploma ve derecelerin tanınması doğrultusunda bilgi alışverişi yapan ve konuyla ilgili doküman hazırlayan iki çalışma grubu bulunmaktadır (Gençlik Programı Nedir?, 2023).

Bunlar, Avrupa Konseyi ve UNESCO tarafından desteklenen ENIC Network (European Network of National Information Centers on Academic Recognition and Mobility) ve Avrupa Birliği tarafından desteklenen NARIC Network (Network of National Academic Recognition Information Centers)'dir (Türkçe'nin Yabancı Dil Olarak Öğretilmesinde Avrupa Birliği, Kültürel İşbirliği Konseyi Eğitim Komitesinin belirlediği bağlamlar kullanılabilir mi?, 2023).

Son olarak, Avrupa Komisyonu, akademik hareketlilikte kolaylık sağlamak amacıyla Avrupa Kredi Transfer Sistemi'ni (ECTS-European Credit Transfer System) geliştirmiştir (Türkçe'nin Yabancı Dil Olarak Öğretilmesinde Avrupa Birliği, Kültürel İşbirliği Konseyi Eğitim Komitesinin belirlediği bağlamlar kullanılabilir mi?, 2023).

Ortak değerler çerçevesinde bütünleşmek isteyen Avrupa Birliği içinde, dil öğrenimi, üye ülkelerin uygulama ve kültürlerinin karşılıklı olarak öğrenilmesi, başka bir ortamda veya başka ülke vatandaşları ile birlikte çalışabilme yeteneği gibi konular, yetişmekte olan gençlerin Avrupa vatandaşları olmaları için önem arz etmektedir (Grundtvig Öğrenme-Ortaklığı Klavuzu, 2020).

Avrupa'nın bütünleşme sürecinde, bilgi çağına uygun bir toplum, yeni hizmet alanları, nitelikli işgücü, yüksek yaşam kalitesi, demokrasi için gelişme ve rekabet gücü gibi eğitimle doğrudan ilişkili konular hep gündemde olmuştur (DILANG, 2023).

Avrupa ülkeleri, dünyanın her ülkesinde olduğu gibi, çözümü kolay olmayan ekonomik ve sosyal sorunlarla karşı karşıya bulunmaktadır (Grundtvig Öğrenme-Ortaklığı Klavuzu, 2020).

Bu sorunların çözümünde, değişen durumlara uyum sağlayabilen, çeşitli becerilerle donanmış, entelektüel alt yapısı olan, bilgi kaynaklarına ulaşabilme becerisine sahip, sürekli öğrenme isteği duyan bireylerin yetiştirilmesi ve eğitimi ayrı bir önem taşımaktadır (Türkçe'nin Yabancı Dil Olarak Öğretilmesinde Avrupa Birliği, Kültürel İşbirliği Konseyi Eğitim Komitesinin belirlediği bağlamlar kullanılabilir mi?, 2023).

Kültürel çeşitliliğin Avrupa'nın belirleyici özelliği olduğu belirtildikten sonra, bazı özel yerelliklerin, farklı karakteristiklere ve problemlere sahip olduğu bilinmektedir (Türkçe'nin Yabancı Dil Olarak Öğretilmesinde Avrupa Birliği, Kültürel İşbirliği Konseyi Eğitim Komitesinin belirlediği bağlamlar kullanılabilir mi?, 2023).

Bunun yanı sıra yer ve kimlik bakımından çok öznel bir özelliği paylaştıkları, insanların yerel toplumunun bilinen özellikleri ve bölgenin güven verdiği ve sosyal ağlar sağladığı belirtilmekte

bu kaynakların öğrenme ve destekleyici olumlu öğrenme çıktıları için anlam yüklemeye önemli olduğuna işaret edilmektedir (Grundtvig Öğrenme-Ortaklığı Klavuzu, 2020).

Web Tabanlı Dil Öğretimi ve Öğrenimi

Teknolojideki ilerlemeler ve değişimler tüm sektörlerde olduğu gibi eğitimi de etkilemiştir. Önceleri sınıflarda var olan yazı tahtası, tepegöz ve film şeritleri gibi eğitim araçları, yerini gelişkin teknoloji ürünü olan bilgisayar ve internete bırakmaktadır (Atılğan, 2023).

Bu gelişim, zamanla yüz yüze ve birebir yöntemle eğitim veren okulların modelini de değiştirerek yerini sanal okullara bırakacaktır. Bunun amacı; eğitimde teknoloji kullanımını, sistemli ve plânlı bir politika olarak yaygınlaştırmak, eğitim hizmetlerinin kalitesini yükseltmek, başta öğretmenlerin ve öğrencilerin olmak üzere tüm bireylerin eğitim ihtiyaçlarına yanıt verebilecek elektronik sistemi oluşturmaktır (Eğitim, Mesleki Eğitim ve Gençlik Politikası, 2023).

Web tabanlı uzaktan eğitim yoluyla yabancı dil öğretiminde de diğer alanlarda olduğu gibi dört temel öge bulunmaktadır:

- 1.Öğreten, uzaktan eğitim için gerekli alt yapıyı hazırlar,
- 2.Öğrenen, kendisine uygun bir öğrenme stratejisi belirler,
- 3.Ortam (radyo/televizyon/bilgisayar/internet/basılı materyal/telefon vb.) seçilir,
- 4.Seçilen ortama göre hazırlanmış olan uygun materyal kullanılır (Grundtvig Öğrenme-Ortaklığı Klavuzu, 2020).

Web tabanlı eğitim yoluyla yabancı dil öğretimi ile ilgili kaynaklar tarandığında Çince'den Makedonca'ya pek çok dilin uzaktan eğitim yöntemiyle öğretildiği/öğrenildiği görülmektedir (Isman ve Dabaj, 2023).

Bunlara örnek verilecek olursa; İngiltere’de “Ulusal British Program” 1980’lerde radyo ve televizyon yoluyla Fransızca öğretmek amacıyla bir uygulama başlatmıştır (Isman ve Dabaj, 2023).

Uygulamada; radyo/TV yayınları yer almakta, öğrenen katılımı için programla ilintili bir dergi çıkartılmakta, dili kullanmak için yerel çalışma grupları oluşturulmakta, çift yönlü iletişim için ise telefonla soru-yanıt servisi kullanılmaktadır (Eğitim, Mesleki Eğitim ve Gençlik Politikası, 2023).

Uzaktan eğitim yoluyla yabancı dil öğretiminin ne kadar çeşitli dili kapsayabileceği 1985 yılında Avustralya yüksek öğretim kurumlarının bu konudaki programları incelendiğinde açıkça görülmektedir (Kutluata, 2021).

Yedi farklı kurumda lisans derecesi veya Asya çalışmaları diplomasına kredi olarak katılmak üzere verilen bu programlarla Almanca, Endonezya dili, Fransızca, İtalyanca, Japonca, Makedon’ca, Polonya dili, Portekizce, Sırpça, Ukrayna dili, Vietnam dili, Yunanca dilleri öğretilmektedir (Isman ve Dabaj, 2023).

Gelişen teknoloji ile hizmetler de çeşitlenmektedir. Web tabanlı sözlükler ve çeviri siteleri yabancı dil öğrenenlere dil öğrenme ve kullanma sürecinde kolaylıkla başvurabilecekleri kaynakları oluşturmaktadır (Kutluata, 2021).

Uzaktan eğitim web yoluyla yabancı dil öğretiminin özel öğretim yöntemleri gerektirdiği bir gerçektir. Coğrafik ve yönetsel faktörlerin uzaktan eğitimi tercih edilir hale getirdiği durumlarda yabancı dil öğrenim sürecinde yoğun bir biçimde etkileşimli iletişim sağlanması başarı için son derece önemlidir (Atılğan, 2023).

Uzaktan eğitim yöntemi, yabancı dil öğretmeni eksiği olan ve kaynakları kısıtlı olan okullara eşit şans vermek amacıyla daha yoğun bir biçimde uygulanabilir. Ayrıca, öğretimi yaygın olmayan dillerin öğretiminde de uzaktan eğitim yöntemi yararlı olabilmektedir (Grundtvig Öğrenme-Ortaklığı Klavuzu, 2020).

Avrupa Birliği modern diller öğretimi konseyinin belirlediği ‘Common European Framework of Reference for Languages Learning, Teaching, Assessment’ (CEF) - Avrupa Konseyi Yabancı Dil Öğretimi Ortak Kriterleri’ne göre yeniden yapılandırmaktadır (Lingua (Dil Öğrenim ve Öğretimi Programı), 2023).

Avrupa Dil Pasaportu Temel Tanımlayıcıları verilmiştir. Buna göre dil pasaportunda belirlenen dil düzeyleri, başlangıç, orta ve ileri düzey olmak üzere altı aşamada ele alınmaktadır (Lingua (Dil Öğrenim ve Öğretimi Programı), 2023).

Bu düzeyler aşağıda gösterilmiştir.

Başlangıç düzeyi, A1 (Breakthrough)

Temel kullanıcı, A2 (Waystage)

Orta düzey, B1 (Threshold)

Bağımsız Kullanıcı, B2 (Vantage)

İleri düzey, C1 (Proficiency)

Yetkin Kullanıcı, C2 (Mastery) (Lingua (Dil Öğrenim ve Öğretimi Programı), 2023).

Avrupa Dil Gelişim Dosyasının Web Ortamına Uyarlanması

Avrupa Dil Pasaportuna ilişkin proje bazlı sürdürülen en tanınmış projelerden biri de Stella'dır. Proje daha az kullanılan ve öğretilen dillerden Almanca, Macarca, İtalyanca ve Danca için Minerva kapsamında bilgi ve iletişim teknolojileri kullanarak öncelikle A1 ve A2 düzeylerinde yüksek kalitede elektronik dersler hazırlanması hedeflenmektedir (Lingua (Dil Öğrenim ve Öğretimi Programı), 2023).

Elektronik derslerin yanında jenerik bir sistemin oluşturulması da hedeflenmektedir. Jenerik sistem web sayfalarının, modüllerin ve metinlerin tasarlama (authoring) programı aracılığı ile oluşturulduğu programlama ve veritabanı içeren bir programdır (Grundtvig Öğrenme-Ortaklığı Klavuzu, 2020).

Proje kapsamında araç merkezli (medium-specific) internete dayalı öğrenme materyalleri kullanılarak çeşitli dil becerileri (okuma, yazma, dinleme ve konuşma) için elektronik dersler tasarlanması planlanmış ve uygulamaya sokulmuştur (Türkçe'nin Yabancı Dil Olarak

Öğretilmesinde Avrupa Birliği, Kültürel İşbirliği Konseyi Eğitim Komitesinin belirlediği bağlamlar kullanılabilir mi?, 2023).

Avrupa Dil pasaportu A1-C1 düzeylerine göre hazırlanmış dil öğretim kaynaklarından biri de Almanca için “Profile Deutsch (Langenscheidt)”dır. Kaynak kitap ve CD’den oluşmaktadır. Stella projesi kapsamında Türkçe’ye projenin daha sonraki aşamalarında Avrupa Dil pasaportuna göre da elektronik ortamda öğretilmesi konusunda sıcak bakılmaktadır (Türkçe’nin Yabancı Dil Olarak Öğretilmesinde Avrupa Birliği, Kültürel İşbirliği Konseyi Eğitim Komitesinin belirlediği bağlamlar kullanılabilir mi?, 2023).

Avrupa Dil Pasaportu kriterleri ölçüsünde yabancılara ikinci dil olarak İngilizce öğretimi için hazırlanmış en yeni bir diğer bir kaynak da “Framework” adlı kitap- CD’dir (Lingua (Dil Öğrenim ve Öğretimi Programı), 2023).

Eğitsel Süreçlerdeki Ortak Platformlarda Etkileşimli Bireysel Değerlendirme

Web teknolojiler artık eğitim teknolojileri anlamında öğrencilerin, öğretmenlerin ders materyalleri gibi eğitim ve öğretimin vazgeçilmez unsurlarını bir araya getirir hale gelmiştir. Hazırlanan dersler ve sınavlar bu etkileşimli ortama aktarılarak çok yönlü ve zamanlı etkin bir öğrenme ortamının oluşması sağlanmıştır (Grundtvig Öğrenme-Ortaklığı Klavuzu, 2020).

Aronson ve Briggs eğitimin gerçekleşmesi için “öğrencinin dikkati kazanılmalı ve canlı tutulmalıdır. Öğrenciye yol gösterilmeli ve ondan ölçülebilir performans beklenmeli ve daha sonra performansına göre geri besleme yapılmalıdır.” gibi ifadelerle bazı temel eğitim ortamı özellikleri belirlemişlerdir (DILANG, 2023).

Öğrenmede performans değerlendirmesi gittikçe önem kazanmaktadır. Öğrenilen bilgi başka yere aktarılmalı ve korunmalı ve de pekiştirilmelidir. Böylece materyal, etkileşim ve değerlendirme gibi üç temel eğitim unsuru ortaya çıkmaktadır (Grundtvig Öğrenme-Ortaklığı Klavuzu, 2020).

Etkili öğretim ve eğitim için uzaktan eğitimin temel amaçları arasında farklı teknolojilerin entegre edilmesi söz konusudur. Bunu yaparken öğrencilere yer ve zaman sınırlaması olmadan eğitim sağlanmalı ve katılımcı-öğretmen ve diğer öğrencilerle olan etkileşimden mahrum edilmemelidir (DILANG, 2023).

Öğrencinin öğrenme tarzı ve ihtiyaçlarını karşılayabilecek mümkün olduğu kadar çok yöntem kullanılmalıdır (Bekiroğlu, 2023).

Bekiroğlu da uzaktan eğitimde olması gereken bazı temel özellikler belirlemiştir. Bunlar arasında kullanılacak malzemenin kullanımı kolay olması, akademik açıdan saygın olması ve belli bir öğrenci grubu açısından ilginç ve doyurucu bir içeriğe sahip olması gibi örnekler verilebilir (Bekiroğlu, 2023).

Görülüyor ki bilgi öğrenme sürecinin en önemli çıktısıdır. Artı değer olarak da görülebilen bu ürünün kullanılması, saklanması ve en önemlisi sınanması bilgi ve iletişim teknolojileri sayesinde çoklu etkileşimli ortamlarda gerçekleşebilmektedir.

Uzaktan öğrenme ve eğitim kavramları yanında öğrenilen şeyin uzaktan ölçülmesi ve değerlendirilmesi kavramı da geçerlilik kazanmaktadır (Grundtvig Öğrenme-Ortaklığı Klavuzu, 2020).

Öğrenme eylemine katılan bireylerin öğrenme süreci sonrası bilgilerini test edebildikleri sanal ortamlar yaygınlaşmaktadır (Gençlik Programı Nedir?, 2023).

Geleneksel ölçme ve değerlendirme karşısında sanal ortamda gerçekleşen ölçme ve değerlendirme bireylere daha az eleştirilme, toplumsal ve çevre baskısı yaratırken daha çok öğrenme özerkliği, özgüven ve tekrar etme olanağı sunacaktır (DILANG, 2023).

Avrupa Dilleri Eğitimi “Lingua”

Lingua (Dil öğrenimi ve öğretimi) Programı; AB Genel Eğitim Programı olan Socrates’in 8 alt programından biri olup, bu programlara üye olan Avrupa ülkelerinin vatandaşlarına Topluluğa üye ülkelerde konuşulan dilleri yabancı dil olarak öğretmeyi amaçlamaktadır (Türkçe’nin Yabancı Dil Olarak Öğretilmesinde Avrupa Birliği, Kültürel İşbirliği Konseyi Eğitim Komitesinin belirlediği bağlamlar kullanılabilir mi?, 2023).

Lingua söz konusu amaç doğrultusunda aşağıdaki amaçlara yönelik çalışmaları ve projeleri desteklemektedir:

- 1.AB içerisinde dil çeşitliliğini teşvik etmek ve desteklemek,
- 2.Yabancı Dilleri öğrenmenin faydaları konusunda insanları bilinçlendirmek,
- 3.Bireyleri yabancı dilleri öğrenmeleri için motive etmek ve özendirmek,
- 4.Mevcut dil öğrenim yöntem, sistem, araç ve gereçleri hakkında bilgi sağlamak,
- 5.Dil eğitim ve öğretiminde kalite, verim ve etkinliğin artırılmasına katkıda bulunmak,
- 6.Herkesin ihtiyaç, yetenek ve şartlarına uygun biçimde yaşam boyu dil öğrenimi imkân ve fırsatlarına erişimini geliştirip kolaylaştırmak (Lingua (Dil Öğrenim ve Öğretimi Programı), 2023).

LINGUA 1

- 1.Dil festivali düzenlenmesi,
- 2.Avrupa dillerini öğren ve eğlen,
- 3.Havadaki Avrupa (radyo ile dil öğretimi),
- 4.Dil öğrenim kaynaklarına erişimin kolaylaştırılması,
- 5.Yetişkinler için yeni dil öğrenim yaklaşımları,
- 6.Dil kulüplerine katıl,
- 7.Avrupa dil merkezleri ağı,
- 8.Torunlarınızla beraber dil öğrenin (Lingua (Dil Öğrenim ve Öğretimi Programı), 2023).

LINGUA 2

- 1.Macarca çoklu ortam dil öğretim seti geliştirilmesi,
- 2.Az kullanılan dillerde çevrimiçi (on-line) kurslar verilmesi,
- 3.Web tabanlı Danca kurs materyali geliştirilmesi,

- 4.Evde çalışmak üzere çok dilli öğrenim seti geliştirilmesi,
- 5.Yeni teknolojiler aracılığıyla yabancı dil öğrenimi,
- 6.Dinle ve dokun (göremeyenler için temel İngilizce kursu),
- 7.Avrupalı seyyahlar için kültürler arası iletişim,
- 8.Dilin eğlenerek nette öğrenilmesi (Lingua (Dil Öğrenim ve Öğretimi Programı), 2023).

Program, yabancı dilleri bilmenin fayda ve avantajları konusunda bilinç düzeyini artırarak Avrupa dillerinin çocuk, genç, yetişkin, ihtiyar, kadın, erkek, özürlü, siyah, beyaz yediden yetmişe bütün Avrupalılara daha etkin, verimli ve kaliteli bir şekilde öğretilmesini sağlayarak ömür boyu yabancı dil eğitim ve öğretimini yaygınlaştırmak, özendirmek ve desteklemek istemektedir (Lingua (Dil Öğrenim ve Öğretimi Programı), 2023).

Sonuç

Günümüzde hemen her alanda ortak değerler çerçevesinde bütünleşmek isteyen Avrupa Birliği içinde, dil öğrenimi, üye ülkelerin uygulama ve kültürlerinin karşılıklı olarak öğrenilmesi, başka bir ortamda veya başka ülke vatandaşları ile birlikte çalışabilme yeteneği gibi konular, yetişmekte olan gençlerin Avrupa vatandaşları olmaları için önem arz etmektedir.

Avrupa'nın bütünleşme sürecinde, bilgi çağına uygun bir toplum, yeni hizmet alanları, nitelikli işgücü, yüksek yaşam kalitesi, demokrasi için gelişme ve rekabet gücü gibi eğitimle doğrudan ilişkili konular hep gündemde olmuştur.

Avrupa ülkeleri, dünyanın her ülkesinde olduğu gibi, çözümü kolay olmayan ekonomik ve sosyal sorunlarla karşı karşıya bulunmaktadır.

Bu sorunların çözümünde, değişen durumlara uyum sağlayabilen, çeşitli becerilerle donanmış, entelektüel alt yapısı olan, bilgi kaynaklarına ulaşabilme becerisine sahip, sürekli öğrenme isteği duyan bireylerin yetiştirilmesi ve eğitimi ayrı bir önem taşımaktadır.

Kültürel çeşitliliğin Avrupa'nın belirleyici özelliği olduğu belirtildikten sonra, bazı özel yerelliklerin, farklı karakteristiklere ve problemlere sahip olduğu bilinmektedir.

Bunun yanı sıra yer ve kimlik bakımından çok öznel bir özelliği paylaştıkları, insanların yerel toplumunun bilinen özellikleri ve bölgenin güven verdiği ve sosyal ağlar sağladığı belirtilmekte bu kaynakların öğrenme ve destekleyici olumlu öğrenme çıktıları için anlam yüklemeye önemli olduğuna işaret edilmektedir.

Kaynakça

Atılğan, Doğan. "Avrupa Birliği Sürecinde Türkiye'de Bilgi Hizmetleri".

http://eprints.rclis.org/archive/00005633/01/AVRUPA_.pdf (12.10.2023)

Aytunga, Oğuz. "Bilgi Çağında Yüksek Öğretim Programları". Güz 2022, sayı 164.

<http://yayim.meb.gov.tr/dergiler/164/oguz.htm> (03.09.2023)

Bekiroğlu, O.Feral. "Ölçme Değerlendirmede Alternatif Yöntemler ve Portfolyo Kullanımı".

<http://www.istekyasam.com/edu7dergi/edu7/makale5.doc> (04.10.2023)

Deryakulu, Deniz "Yapısıcı Öğrenme. Sınıfta Demokrasi". Eğitim Sen Yayınları,

Ankara, 2019. <http://www.egitim.aku.edu.tr/yapici.doc> (21.09.2023)

"DILANG". www.dialang.org (27.08.2023)

Eğitim, Mesleki Eğitim ve Gençlik Politikası.

<http://www.deltur.cec.eu.int/default.asp?lang=0&pId=3&fId=10>

&prnId=8&hnd=1&ord=7&docId=318&fop=0 (13.08.2023)

Ergün, Mustafa."Öğrenme Teorilerine Genel Bakış ve Klasik Koşullanma".

<http://www.egitim.aku.edu.tr/kuramsal.htm> (21.09.2023)

"Gençlik Programı Nedir?".

http://www.ua.gov.tr/portal/page?_pageid=219,33592&_dad=portal&_schema=PORTAL

(02.10.2023)

Göksel, Asuman. "Avrupa Akdeniz Gençlik Eylem Programı"

<http://www.ua.gov.tr/youth/docs/tur/aagep-bilginotu-logolu.doc> (01.09.2023)

Grundtvig Öğrenme-Ortaklığı Klavuzu. 2020.

http://www.ua.gov.tr/socrates/docs/tur/Grundtvig_OgrenmeOrtakligiK ilavuzuTR.pdf
(02.08.2023)

Isman, Aytekin ve Dabaj, Fahime. "Attitudes of Students towards Internet". TOJDE

October 2023, Volume 5, Number 4.

<http://www.tojet.net/articles/117.htm> (01.09.2023)

Kruse, Kevin "Katılımcı Merkezli Eğitim;Yapısalcı Öğrenme ve Teknoloji".

<http://E-Learningguru.Com/Articles> (17.08.2023)

Kutluata, Asuman. "BilgiYönetimi" Türkiye Bilişim Dergisi, 2021.

http://dergi.tbd.ogr.tr/yazarlar/22072021/asuman_kutluata.htm (22.10.2023)

"Lingua (Dil Öğrenim ve Öğretimi Programı)".

http://www.ua.gov.tr/portal/page?_pageid=218,33370&_dad=portal&_schema=PORTAL
(12.09.2023)

Liu, Yuliang."Distance and Traditional Education". TOJDE, January, 2021, Volume 3.

http://tojde.anadolu.edu.tr/tojde5/articles/yuliang_txt.htm (21.08.2023)

McGriff, S. J., "ISD Knowledge Base/Systems Theory". October 27, 2019.

<http://www.personal.psu.edu/faculty/s/j/sjm256/portfolio/kbase/Systems&Change/systems.html>
(12.09.2023)

"Türkçe'nin Yabancı Dil Olarak Öğretilmesinde Avrupa Birliği, Kültürel İşbirliği Konseyi Eğitim Komitesinin belirlediği bağlamlar kullanılabilir mi?". <http://www.ingilish.com/myessays2.htm>

(12.05.2023)

Türkoğlu, Adil. "Teknolojinin Gelişimi Sürecinde Eğitimi Etkileyen Faktörler" 2023, Sayı 166.

<http://yayim.meb.gov.tr/dergiler/167/index3-turkoglu.htm> (01.08.2023)